

ELEGANTE E SOFISTICATA
ELEGANT AND SOPHISTICATED



> Sirena **DOGE**

> **DOGE** Siren

Doge è il modello di sirena che per primo ambisce ad unire la più alta tecnologia al più raffinato design. La tradizionale sicurezza dei nostri avvisatori si è evoluta grazie al microprocessore in grado di soddisfare qualsiasi esigenza della clientela. Il doppio tamper reed magnetico, il sistema brevettato antischiuma-antishock (br. nr. 00238576), il conteggio allarmi, i suoni programmabili, la memoria lampeggiante, l'automatizzazione del test periodico della batteria ed altre funzioni più comuni, si trovano per la prima volta tutte insieme nella sirena Doge. Il lampeggiante a led, a basso assorbimento, assicura un'ottima resa ottica grazie alla particolare prismaticura interna della calotta lampeggiante. La nostra tradizione continua anche nella Doge con il sistema di collaudo computerizzato e la tropicalizzazione in resina ad immersione dei circuiti elettronici (sirena a microprocessore e lampeggiante a led). La naturale evoluzione di stile e design di Doge ha ottenuto un risultato di alto livello che viene amplificato dalla gradevolezza della vasta gamma cromatica disponibile e personalizzabile. È inoltre possibile l'applicazione di qualsiasi logo richiesto, anche in RILIEVO, grazie ad una particolare lavorazione in resina.

Doge is the first siren model able to join high technology to a very refined design. The long-established reliability of our sirens improved even more thanks to a new designed microprocessor able to satisfy any requirement of our customers. The double magnetic tamper reed, the patented anti-foam and anti-shock device (pat. nr. 00238576), the alarm listing, the programmable sounds, the flashing memory, the automatic battery self-test and other more common functions, are all included for the first time in the new Doge siren. The flashing led which guarantees low power absorption and excellent performances of visibility, thanks to the internal prismatic curve of the flashing light cover. Our standard computerized quality control and the resin immersion of the circuits are guaranteed on each single piece of Doge (microprocessor control siren and led blinking light). The elegant and stylish Doge is particularly requested due to the wide range of available colours and the possibility of a customized painting. The siren can be further customized with the application of any kind of logo, even EMBOSSED ones, thanks to a special resin process.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA	LS	LSP
Alimentazione 13,8 Vd.c. Power supply 13,8 Vd.c.	■	■
Circuito elettronico a microprocessore Microprocessor circuit board	■	■
Assorbimento a riposo 15 mA Standby absorption 15 mA	■	■
Assorbimento in allarme: 1,5 A suono + 100 mA lampeggiante Alarm absorption 1,5 A sound + 100 mA flashing light	■	■
Frequenza fondamentale: 1625 Hz Frequency: 1625 Hz	■	■
Potenza sonora: 105 dB (A) a 3 mt Sound level: 105 dB (A) at 3 mt	■	■
Lampeggiante a led - assorbimento 100 mA Led flashing light - absorption 100 mA	■	■
Programmazione del lampeggiante Programmable flashing light	■	■
Memoria del lampeggiante Flashing light memory device	■	■
Segnalazione ottica ON-OFF impianto istantaneo Instantaneous optical ON-OFF signaller	■	■
Segnalazione ottica ON-OFF impianto permanente Permanent optical ON-OFF signaller	■	■
Programmazione di comando: positivo o negativo a mancare Control programming by disconnecting the positive or negative	■	■
Programmazione allarmi: 4 giornalieri o infinito Alarm programming: 4 per day or unlimited	■	■
4 suoni programmabili (compresa campana elettronica) 4 programmable sounds (electronic bell included)	■	■
4 temporizzazioni: 3' - 5' - 10' o infinito 4 adjustable timings: 3' - 5' - 10' or unlimited	■	■
Sistema antischiama antishock brevettato a doppia rilevazione Patented anti-foam and anti-shock system with double technology	■	■
Sistema antiperforazione Anti-drilling system	■	■
Comando centrale: 2 o 3 fili Main station control: 2 o 3 wires	■	■
Test batteria automatico in corrente ogni 32 giorni Automatic test battery in current every 32 days	■	■
Uscita negativa guasti: batteria - speaker - autotest sul microprocessore Negative output for failures: battery - speakers - microprocessor self test	■	■
Led di riconoscimento anomalia (su circuito sirena) Anomaly signalling led (on siren circuit)	■	■
Doppio tamper reed magnetico (antiapertura e antistrappo) Double magnetic tamper reed (anti-removal and anti-opening)	■	■
Alloggiamento batteria tampone: 12V 2,1 Ah Pb o 12V 1,2 Ah Pb Battery: 12V 2,1 Ah Pb or 12V 1,2 Ah Pb	■	■
Grado di protezione IP 44 Protection level IP 44	■	■
Temperatura di funzionamento da -25°C a +55°C Operating temperature from -25°C to +55°C	■	■
Dimensioni: 322x215x105 mm (HxLxP) Dimensions: 322x215x105 mm (HxWxD)	■	■
Peso 2370 gr Weight 2370 gr	■	■
IMQ sistemi di sicurezza II° livello IMQ security systems II° level	■	■
IMQ sistemi di sicurezza III° livello IMQ security systems III° level	■	■
Omologazione Incert per Benelux Approved Incert for Benelux	■	■



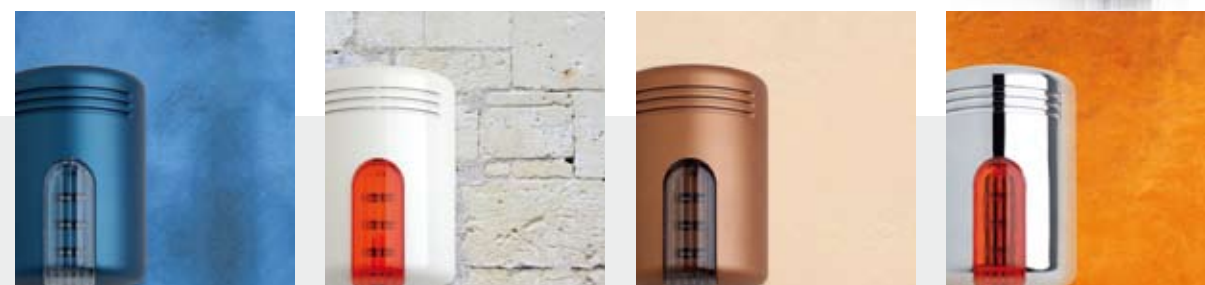
Personalizzazioni Customization

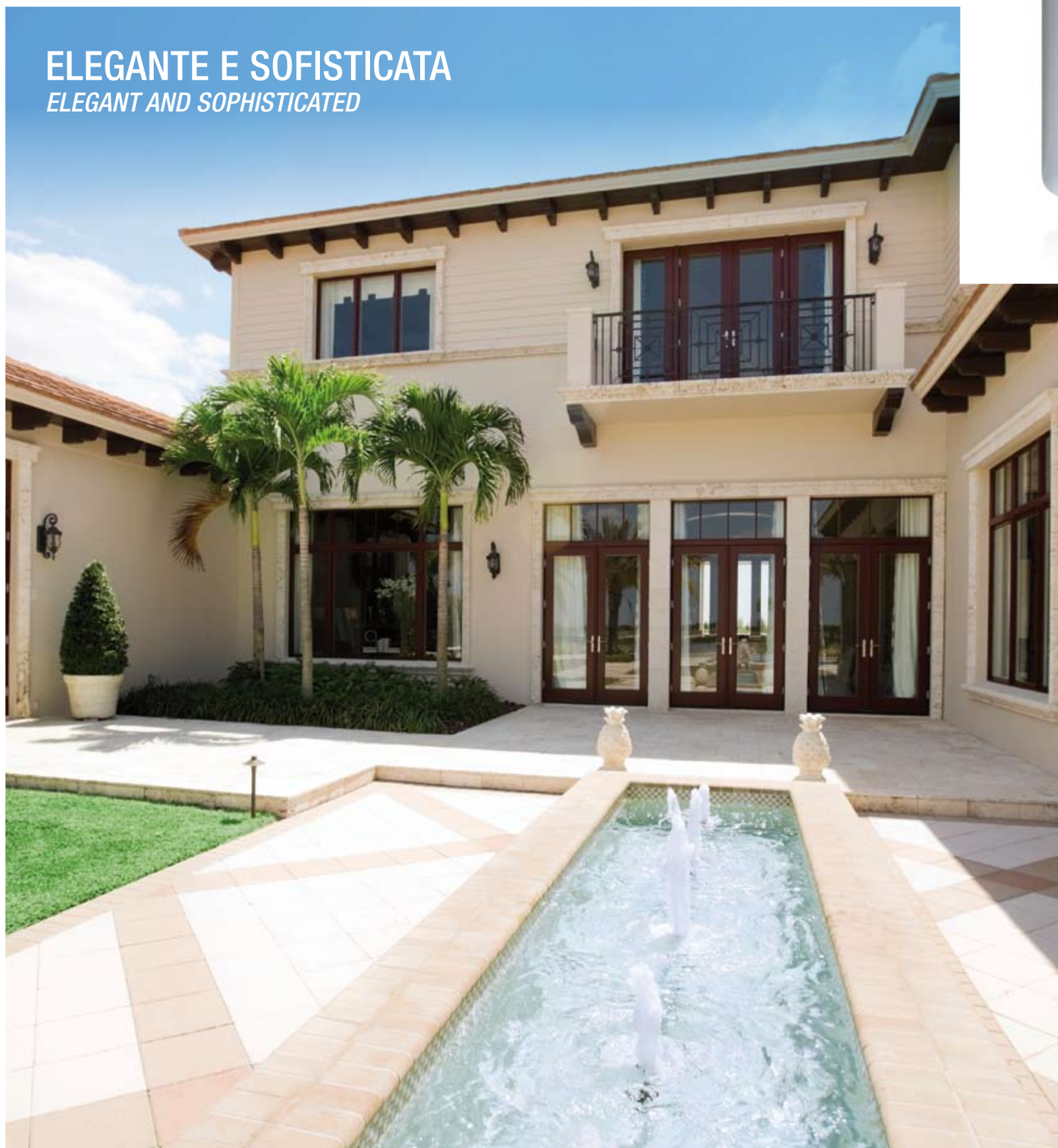
Possibilità di personalizzazione con adesivi in rilievo.

Possibility of customization with embossed stickers.

Possibilità di colorazioni personalizzate.

Chance to get customized colours.





ELEGANTE E SOFISTICATA
ELEGANT AND SOPHISTICATED



> Sirena **DOGE WIRELESS**

> **DOGE WIRELESS** Siren

Doge AS1 Wireless è il modello più recente della serie Doge. Sirena autoalimentata wireless, bidirezionale, supervisionata con protezione antischiuma e lampeggiante a led a basso assorbimento di ottima resa ottica. Funziona in abbinamento con il dispositivo bidirezionale ATX2/S che funge anche da sirena interna o ATX3 (modulo trasmettente ricevente) dai quali riceve i segnali di start/stop allarme e di impianto inserito/disinserito, mentre trasmette allo stesso segnali di supervisione, basso livello batteria, antimanomissione. Alimentata da pacchetto batterie 7.5 V alcaline SIZE "D". L'autonomia prevista è di 2 anni circa calcolando 4 operazioni di stato giornaliere e un allarme mensile. È possibile tramite dip-switch impostare: il tempo autonomo d'allarme, il tipo di modulazione, escludere o abilitare il riporto sonoro ON/OFF, impostarne l'intensità acustica, escludere o abilitare il riporto ottico ON/OFF. Portata in aria libera: 100 mt (in condizioni di utilizzo, la portata è subordinata agli ostacoli che si frappongono fra la scheda ATX2/S e la sirena ed inoltre all'assenza di interferenze radio). Anche questa versione può essere fornita nella stessa gamma cromatica del modello Doge ed è altrettanto personalizzabile con adesivi in rilievo.

Compatibile con qualsiasi tipo di centrale filare e/o wireless.

Disponibile anche nella versione con **esclusivo sistema antiperforazione (Doge AS1/P).**

Doge wireless AS1 is the latest addition to the Doge series. This wireless siren is self-powered, bi-directional, supervised with anti-foam protection and flashing led which guarantees low power absorption and very high optical performances. It works in combination with the bi-directional device ATX2/S that functions as internal siren or ATX3 (transmitting-receiving module). The siren receives from the ATX2/S start/stop alarm and system ON/OFF signals. At the same time it transmits to the device supervision, low level battery and tamper signals. Powered by 7.5 V alkaline battery pack SIZE "D". The autonomy is about 2 years including 4 daily ON/OFF operations and 1 monthly alarm-on. With the dip-switch you can perform various functions: set alarm autonomy time, set frequency modulation, turn ON/OFF the ON/OFF acoustic/optical signals, choose the acoustic intensity. The radio-range depends on the obstacles between the ATX2/S device and the siren and on the absence of radio interferences, and it is usually 100 m. Available colours are the same as Doge and it's possible to customize them with embossed stickers.

Compatible with all kind of mains, both wired and wireless.

Also available with an exclusive **anti-drilling device (Doge AS1/P).**

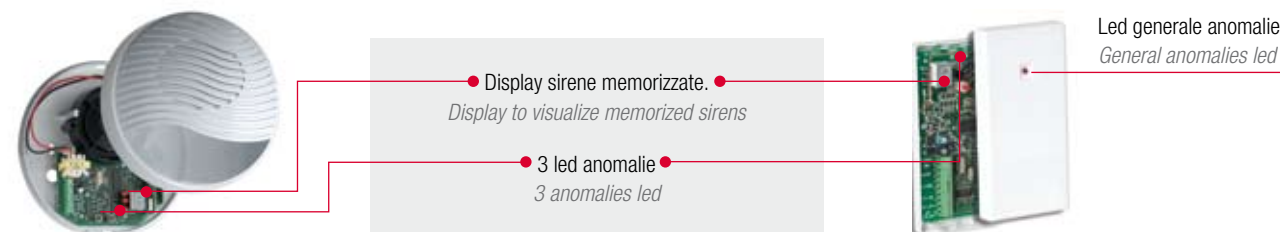
> KIT 1



> KIT 2



DOGE AS1 e DOGE AS1/P



ATX2/S

Dispositivo con sirena interna
Device with internal siren

ATX3

Dispositivo senza sirena interna
Device without internal siren

Pannello di comando e controllo, bidirezionale per DOGE WIRELESS: ATX2/S e ATX3

Il modulo ATX2/S, è normalmente integrato nella sirena SP200L, consente di comandare fino a 8 sirene Doge AS1, mentre una sezione ricevente è in grado di ricevere e gestire tutte le informazioni provenienti dalle sirene memorizzate. La sezione trasmittente gestisce 4 ingressi di comando: 2 ingressi allarme e 2 ingressi ON/OFF, da collegare alla centrale di allarme. La sezione ricevente invece consiste in un display a 7 segmenti, 3 led di segnalazione e 3 uscite logiche. Il display consente di identificare quale sirena ha segnalato un problema. I 3 led consentono di visualizzare il tipo di anomalia presente sulle sirene: allarme tamper, mancata supervisione e basso livello batterie. Se ci sono più sirene con anomalie, il display inizia a ciclare visualizzando per 2 secondi il numero della sirena, mentre i 3 led indicano il tipo di anomalia ricevuta. Sono disponibili 2 uscite elettriche a collettore aperto e 1 a relè che si attivano in concomitanza dell'anomalia segnalata. Disponibile ATX3: modulo bidirezionale come ATX2/S senza sirena interna. ATX2/S e ATX3 sono compatibili con qualsiasi tipo di centrale filare e/o wireless.

Bi-directional control panel for DOGE WIRELESS: ATX2/S and ATX3

The ATX2/S device, normally available on the SP200L indoor siren, is able to control up to 8 AS1 Doge sirens. At the same time a receiving section is able to receive and control all information coming from memorized sirens. The transmitting section controls 4 input controls: 2 alarm inputs and 2 ON/OFF inputs. The receiving station is composed of a 7 segment display, 3 signalling leds and 3 logical outputs. From the display you can identify which sirens is signalling the problem. Thanks to 3 leds you can verify what kind of problem the sirens indicate: tamper alarm, supervision failure and low battery level. If more than one siren is indicating problems, the display shows you the siren number for 2 seconds and 3 leds indicate the anomaly signal received. 2 electrical open collector outputs and 1 relè output are available and they are activated in conjunction with the reported anomaly.

Also available ATX3 bi-directional, as ATX2/S without indoor siren.
ATX2/S and ATX3 are compatible with all kind of mains, both wired and wireless.

> Dati tecnici AS1 e AS1/P - AS1 e AS1/P Technical data

Alimentazione 7,5 V (pacchetto batterie alcaline SIZE "D")
Power supply 7,5 V (alkaline battery pack SIZE "D")

Assorbimento a riposo 100 microA
Standby absorption 100 microA

Frequenza di trasmissione 433,92 Mhz
Transmission frequency 433,92 Mhz

Frequenza di ricezione 433,92 Mhz
Receiving frequency 433,92 Mhz

Segnalazione ottica ON/OFF impianto (escludibile)
Optical signalling ON/OFF signaller (can be excluded)

Segnalazione acustica ON/OFF impianto (escludibile)
Acoustic signalling ON/OFF signaller (can be excluded)

4 suoni programmabili
4 programmable sounds

Temporizzazioni 4 temporizzazioni programmabili
Timing 4 adjustable timings

Potenza sonora 108 dB (A) a 1 mt
Sound level 108 dB (A) at 1 mt

Tamper Doppio reed magnetico (antiapertura e antistrappo)
Tamper Double magnetic reed (anti-opening and anti-removal)

Portata in aria 100 mt in spazio aperto
Radio range Open space 100 mt

Temperatura di funzionamento Da -20°C a +55°C
Temperature From -20°C to +55°C

Grado di protezione IP 44
Protection level IP 44

Dimensioni (HxLxP) 322x215x105mm
Dimensions (HxWxD) 322x215x105mm

Peso (pacchetto batteria escluso) 2370 gr
Weight (battery pack not included) 2370 gr

Staffa porta batteria inclusa
Battery bracket included

TUTTI I DISPOSITIVI PROGETTATI E PRODOTTI DA VENITEM SRL HANNO CONSEGUITO LA MARCATURA CE IN QUANTO CONFORMI AI REQUISITI DELLA DIRETTIVA 99/5/CE R&TTE
ALL DEVICES DESIGNED AND MANUFACTURED BY VENITEM SRL COMPLY TO 99/5/CE R&TTE REQUIREMENTS.

> Dati tecnici ATX2/S - ATX2/S Technical data

Alimentazione 12 Vd.c.
Power supply 12 Vd.c.

Assorbimento a riposo 15 mA
Standby absorption 15 mA

Assorbimento in allarme 100 mA MAX
Alarm absorption 100 mA MAX

Frequenza sirena piezoelettrica da 2600 Hz a 3600 Hz
Piezoelectric siren frequency from 2600 Hz to 3600 Hz

Frequenza di trasmissione 433,92 Mhz
Transmission frequency 433,92 Mhz

Frequenza di ricezione 433,92 Mhz
Receiving frequency 433,92 Mhz

Grado di protezione IP 3X
Protection level IP 3X

Temperatura di funzionamento da +5°C a +40°C
Temperature from +5°C to +40°C

Dimensioni Ø 135 P 38 mm
Dimensions Ø 135 D 38 mm

Peso 200 gr
Weight 200 gr

> Dati tecnici ATX3 - ATX3 Technical data

Caratteristiche tecniche come ATX2/S senza sirena interna
Technical features as per ATX2/S without internal siren

Dimensioni: H112 L56 P22 mm - Peso: 85 gr
Dimensions: H112 W56 D22 mm - Weight: 85 gr